

HOTEL ROMA PALMANOVA

REGOLAMENTO PARCHEGGIO E DICHIARAZIONE DI ESONERO RESPONSABILITÀ PARKING REGULATIONS & LIABILITY DISCLAIMER / PARKORDNUNG & HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Ospite / Guest / Gast:	Camera / Room / Zimmer:	Veicolo / Vehicle / Fahrzeug: (Modello/Targa - Model/Plate - Modell/Kennzeichen)
Inizio Sosta / Check-in:	Fine Sosta / Check-out:	Canale / Channel / Buchung: ☐ Diretto ☐ Sito ☐ Bici

Note e danni già presenti sul veicolo / Notes and pre-existing damages / Anmerkungen und Vor-Schäden:

REGOLAMENTO • TERMS & CONDITIONS • PARKORDNUNG

1. Accesso e Tariffe / Access & Rates / Zufahrt & Preise

IT Parcheggio delimitato con portone automatico a codice. Il servizio è soggetto alla tariffa prevista per la tipologia di prenotazione.

EN Fenced parking with automatic coded gate. The service is subject to the applicable rate for the booking type.

DE Umzäunter Parkplatz mit automatischem Codetor. Für die Leistung gilt der für die jeweilige Buchungsart vorgesehene Tarif.

2. Natura del Servizio / Nature of Service / Art der Leistung

IT Le barriere ed il codice servono solo a regolare l'accesso. L'offerta dello spazio NON costituisce contratto di custodia o deposito.

EN Barriers and code only regulate traffic access. Providing space does NOT constitute a storage or safekeeping contract.

DE Schranken und Code dienen nur der Zufahrtsregelung. Stellt KEINEN Verwahrungs- oder Bewachungsvertrag dar.

3. Deroga Responsabilità / Liability Waiver / Haftungsausschluss (Art. 1783 C.C.)

IT Deroga totale all'Art. 1783 C.C. L'Hotel è esonerato da responsabilità per furto (totale/parziale), atti vandalici, incendi o danni da terzi.

EN Full waiver of Art. 1783 Civil Code. Hotel is exempt from liability for theft, vandalism, fire, or damage by third parties.

DE Ausdrücklicher Ausschluss von Art. 1783 ital. BGB. Das Hotel haftet nicht für Diebstahl, Vandalismus, Brand oder Schäden durch Dritte.

4. Obblighi dell'Ospite / Guest Obligations / Pflichten des Gastes

IT Custodire il codice, verificare la chiusura del portone, chiudere il veicolo e non lasciare oggetti di valore in vista.

EN Keep code private, check gate closure, lock vehicle, and leave no valuables visible inside.

DE Code geheim halten, Schließen des Tores kontrollieren, Fahrzeug abschließen, keine Wertsachen sichtbar hinterlassen.

1. FIRMA ACCETTAZIONE REGOLAMENTO / ACCEPTANCE OF REGULATIONS / ANNAHME DER PARKORDNUNG

Data / Date / Datum: Firma dell'Ospite / Guest Signature / Unterschrift des Gastes:

2. APPROVAZIONE SPECIFICA CLAUSOLE ONEROSE (ART. 1341-1342 C.C.) / SPECIFIC APPROVAL / SPEZIELLE GENEHMIGUNG

[IT] Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 C.C., l'ospite dichiara di approvare specificamente le clausole 2 e 3 (esclusione custodia ed esonero di responsabilità per furto o danni ex art. 1783 C.C.).

[EN] Pursuant to Arts. 1341-1342 Italian Civil Code, guest specifically approves clauses 2 & 3 (exclusion of safekeeping contract and waiver of liability for theft or damage).

[DE] Gemäß Art. 1341-1342 ital. BGB genehmigt der Gast ausdrücklich die Punkte 2 & 3 (Ausschluss Verwahrungsvertrag und Haftungsausschluss für Diebstahl/Schäden).

Data / Date / Datum: Seconda Firma Ospite / Second Guest Signature / Zweite Unterschrift: